Inclusión en la viñeta

10.03.2024

Cerrá los ojos por un minuto. Imaginá que estás leyendo una historieta en la que sólo tenés acceso al texto. Sería algo sinsentido.

Diálogos sin contexto, onomatopeyas que no sabemos a qué se refieren o viñetas que tienen muchos dibujos que no sabemos de qué son.

Las imágenes en las historietas son relevantes para entender el contexto. En su momento, el braille ayudó muchísimo para representar el texto, pero los dibujos quedaban al margen o eran un bosquejo hecho con este sistema.

Noelia Pajón

Y sí, lo primero que podemos pensar es en la "descripción" de las imágenes (algo que hacemos siempre cuando le tenemos que contar algo que vemos a la persona con discapacidad visual que tenemos al lado). Pero, por un lado sería escuchar la descripción de otra persona tomando su subjetividad frente a lo que está viendo y, por el otro, la pérdida de autonomía ante la imposibilidad de poder disfrutarla a nuestro ritmo y en el momento que queramos.

Desde hace unos años ha habido muchos proyectos para hacerlas accesibles.

Te presentamos historietas y métodos que fueron llevados a cabo por personas a las que le surgió la duda, plantearon una idea, buscaron apoyo e intentaron muchas veces, hasta lograr llegar al objetivo propuesto.

SHARPEREADER

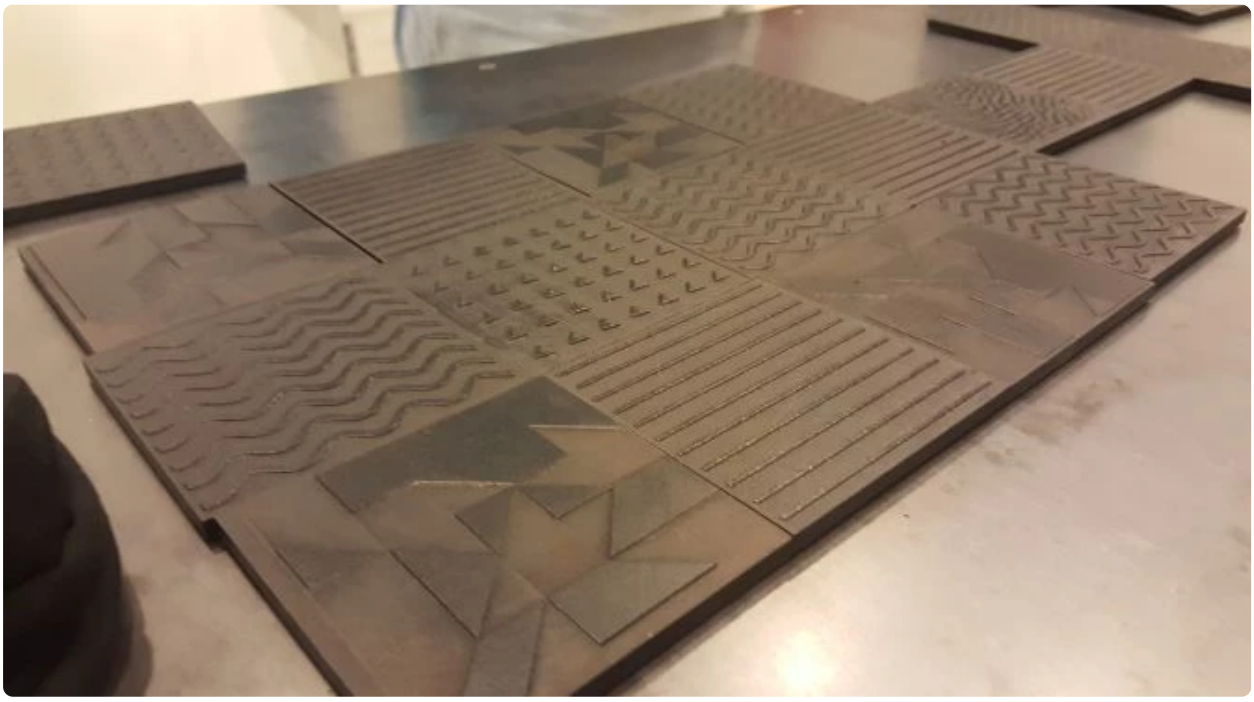
Es un sistema de formas en relieve.

Ilan Manouach es el creador, quien gracias a una beca del Institue Koneen Saatio de Finlandia ha conseguido desarrollar el proyecto utilizando un vocabulario de lenguaje táctil llamado "tactigramas": son formas talladas en placas de madera mediante láser.

Ian a creado un conjunto de 220 significados entre los que se encuentran: personajes, lugares, acciones, objetos y emociones (donde cada emoción está disponible en tres intensidades que van en aumento).

Estos tactigramas son simples, de fácil memorización y universales ya que son comprensibles para cualquier persona, independientemente de su nacionalidad, idioma, nivel educativo o discapacidad.

La primera historieta hecha con este método es "Círculo Polar". Una novela táctil de cincuenta y siete láminas que narra la historia de dos climatólogos que excavan en el Polo Norte.



En la imagen se muestra cómo son las placas de madera talladas con este método.

LIFE: Una historia de vida

×

Apareció en el año 2013, y su creador fue Philipp Meyer, estudiante de Diseño de Interacción. Él creó un sistema de ilustraciones táctiles apoyado por NOTA, la organización danesa más importante para las personas con discapacidad visual en dicho país, la cual se dedica al desarrollo de aplicaciones, edición de libros y servicios para ellas.

El prototipo es un libro hecho con papel especial, encuadernado a mano y lleno de dibujos elevados. Tiene cuatro viñetas por página, veinticuatro paneles narrativos, que al abrirlo del todo adopta forma de acordeón.

Life es una historia de amor, vida y muerte. Es el resultado de combinar círculos y títulos en relieve con descripciones en braille.

En la imagen se muestra el prototipo hecho en papel especial

UN PASEO EN BARCA

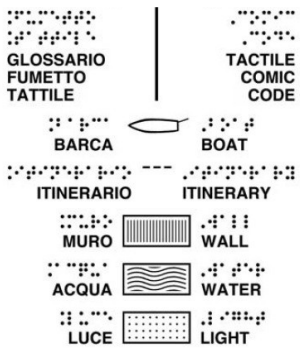
Francesc Capdevila, reconocido dibujante español, conocido como Max, quien creó "La Venecia" para incluirlo en el proyecto «La Venecia che non si vede», es decir, La ciudad que no se ve, un recorrido sensorial por Venecia desde el punto de vista de personas ciegas o con baja visión.

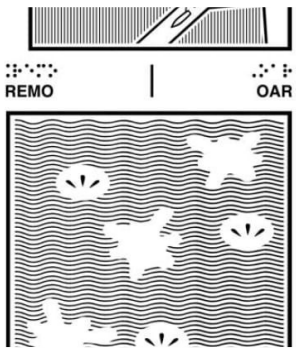
El mismo, relata un viaje por las hermosos canales de Venecia y resalta la capacidad emocional del lector haciendo que personas disfruten de la experiencia mediante una historieta.

En dieciséis páginas, dos viñetas por página y una sola palabra en inglés e italiano transcrita a braille, se bucea en un escenario veneciano en forma de pictogramas, dibujos resaltados en relieve mediante resina, y figuras de diferentes texturas y onomatopeyas creadas exclusivamente para la obra.

En las dos primeras páginas encontramos un glosario de qué significa cada figura, una contextualización y explicación de lo que el lector va a percibir, donde un recuadro con puntos se

traduce por luz, las líneas onduladas significan agua, las líneas rectas chivan que hay un muro… por citar unos cuantos ejemplos; dejando al resto de páginas para narrar libremente la obra por los canales venecianos. Usando los contrastes de blanco y negro para ayudar a quienes sí tienen resto visual.





En la imagen se muestran dos páginas de la historieta "Un paseo en barca"

Hoy, la historieta es un género literario que todavía sigue en pie atrayendo a más personas (tanto lectores como creadores) que se interesen por éste, buscando siempre ir más allá.

La visibilización de la discapacidad y el avance de las tecnologías ha hecho que la historieta evolucione, y se empiece a hablar de las "historietas táctiles", un género que comienza a hacerse más universal.

Noelia Pajón